

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2009

Aktualizacja: 22.01.2009

1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Dane produktu**
- **Nazwa handlowa:** *Curil*
- **Numer artykułu:** 035.971/036.005/036.080/036.099/036.048/036.064
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Masa uszczelniająca
- **Producent/Dostawca:**
ElringKlinger AG
May-Eyth-Straße 2
D-72581 Dettingen/Erms
- **Komórka udzielająca informacji:**
2SEW Tel.: ++49(0)7123/724-253
E-Mail: sdb@elringklinger.de
- **Informacja awaryjna:** Tel.: ++49(0)7123/724-0 (8.00 - 16.00 CET)

2 Identyfikacja zagrożeń

- **Oznaczenie zagrożeń:**



Xi Produkt drażniący
F Produkt wysoce łatwopalny

- **Szczegółne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**
Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.
Działa odurzająco.
R 11 Produkt wysoce łatwopalny.
R 36 Działa drażniąco na oczy.
R 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
R 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.
- **System klasyfikacji:**
Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna**
- **Opis:**
Mieszanka ze zmodyfikowanych żywic fenolowych, rozpuszczona w etanolu/
octanie etylowym

- **Składniki niebezpieczne:**

141-78-6	octan etylu	<i>Xi, F; R 11-36-66-67</i>	10-25%
64-17-5	etanol	<i>F; R 11</i>	10-25%
71-36-3	butan-1-ol	<i>Xn, Xi; R 10-22-37/38-41-67</i>	2,5-10%
50-00-0	formaldehyd	<i>T, C; R 23/24/25-34-40-43</i>	<1%

- **Wskazówki dodatkowe:** Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

4 Pierwsza pomoc

- **Wskazówki ogólne:** Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.
- **Po wdychaniu:**
Porażonego wyprowadzić na świeże powietrze i spokojnie ułożyć.
W razie dolegliwości odwieźć do lekarza.
W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.
- **Po styczności ze skórą:**
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.
- **Po styczności z okiem:**
Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:**
Natychmiast sprowadzić lekarza.
Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2009

Aktualizacja: 22.01.2009

Nazwa handlowa: Curil

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Wskazówki dla lekarza:**
- **Mogą wystąpić następujące symptomy:**
Ból głowy
Zawroty głowy
Odurzenie

5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:**
CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **Szczególne zagrożenie ze strony materiału, produktów jego spalania lub powstających gazów:**
Podczas pożaru mogą uwolnić się:
Tlenek węgla (CO)
Formaldehyd
Fenole
W niektórych warunkach pożaru nie można wykluczyć śladów innych substancji trujących.
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**
Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.
Nosić pełne ubranie ochronne.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**
Źródła zapłonu trzymać w bezpiecznej odległości.
Zadbać o wystarczające wietrzenie.
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **Środki ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.
- **Metoda oczyszczania/wchłaniania:**
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.
Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.

7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**
Zbiorniki zamknąć szczelnie.
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Troszczyć się o dobre przewietrzanie pomieszczeń, także w pobliżu podłogi (pary są często cięższe od powietrza).
Stosować przyrządy odporne na rozpuszczalnik.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**
Przy przetwarzaniu uwalniają się łatwopalne, zapalne składniki.
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę mogącą eksplodować.
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Przechowywać w chłodnym miejscu.
Przewidzieć podłogę odporną na rozpuszczalniki i szczelną.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie składować w styczności ze środkami spożywczymi.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
Zbiornik przechowywać w dobrze przewietrzonym miejscu.

(ciąg dalszy na stronie 3)

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2009

Aktualizacja: 22.01.2009

Nazwa handlowa: Curil

(ciąg dalszy od strony 2)

8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

· **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

· **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

141-78-6 octan etylu

NDS | NDSCh: 600 mg/m³
NDS: 200 mg/m³

64-17-5 etanol

NDS | 1900 mg/m³

71-36-3 butan-1-ol

NDS | NDSCh: 150 mg/m³
NDS: 50 mg/m³

50-00-0 formaldehyd

NDS | NDSCh: 1 mg/m³
NDS: 0,5 mg/m³

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

· **Osobiste wyposażenie ochronne:**

· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Unikać styczności z oczami i skórą.

· **Ochrona dróg oddechowych:**

Przy niewystarczającej wentylacji ochrona dróg oddechowych.

Aparat tlenowy może być niezbędny w następujących okolicznościach:

Kiedy koncentracja oparów produktu, przekracza podane w rozdziale 8 wartości graniczne.

Urządzenie filtrujące na krótki czas:

Filtr A

· **Ochrona rąk:** Rękawice / odporne na rozpuszczalniki

· **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Kauczuk butylowy

Zalecana grubość materiału: ≥ 0,5 mm

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta.

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· **Nie nadają się rękawice z następujących materiałów:**

Kauczuk naturalny (lateks)

Kauczuk nitylowy

Rękawice z PCW

· **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte

· **Ochrona ciała:** Robocza odzież ochronna

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

· **Ogólne dane**

Forma: Gęstoliny
Kolor: Brązowy
Zapach: Jak rozpuszczalnik

· **Zmiana stanu**

Punkt topnienia/ Zakres topnienia: Nie jest określony.

Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: 76°C

· **Punkt zapłonu:** -1°C

· **Temperatura palenia się:** 340°C

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

(ciąg dalszy na stronie 4)

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2009

Aktualizacja: 22.01.2009

Nazwa handlowa: Curil

(ciąg dalszy od strony 3)

· Niebezpieczeństwo wybuchu:	Produkt nie grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/ mieszanek powietrza groźących wybuchem.
· Granice niebezpieczeństwa wybuchu:	
Dolna:	2,1 Vol %
Górna:	15,0 Vol %
· Ciśnienie pary w 20°C:	79 hPa (prEN 13016-1)
· Gęstość w 20°C:	ca. 1,0 g/cm ³
· Rozpuszczalność w/ mieszalność z	
Woda:	Częściowo rozpuszczalny.
· Lepkość:	
Dynamiczna w 20°C:	2000 - 4000 mPas

10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne**
Wywiązywanie się zdolnych do zapalenia mieszanin jest możliwe w powietrzu przy ogrzaniu powyżej temperatury zapłonu i/lub przy rozpylaniu lub rozpylaniu na mgłę.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:**
Tlenek węgla
Dwutlenek węgla
Tlenki azotu (NOx)
Formaldehyd
Podczas pożaru: patrz rozdział 5

11 Informacje toksykologiczne

- **Ostra toksyczność:**

- **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

50-00-0 formaldehyd

Ustne	LD50	>200 mg/kg (szczur)
-------	------	---------------------

64-17-5 etanol

Ustne	LD50	3450 mg/kg (mysz)
		7060 mg/kg (szczur)
Skórne	LD50	4070 mg/kg (królik)
Wdechowe	LC50/10h	37,68 mg/l (szczur)
	LC50/4 h	20000 mg/l (szczur)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **na skórze:** Możliwe podrażnienie
- **w oku:** Działanie drażniące.
- **Uczulanie:** Możliwe uczulenie przez styczność ze skórą.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:
Substancja drażniąca
- **Działanie uczulające** Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

12 Informacje ekologiczne

- **Skutki ekotoksyczne:**

- **Toksyczność wodna:**

64-17-5 etanol

EC50/48h	9268 mg/l (Daphnia magna)
LC 50	8150 mg/l (leuciscus idus)

(ciąg dalszy na stronie 5)

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2009

Aktualizacja: 22.01.2009

Nazwa handlowa: Curil

(ciąg dalszy od strony 4)

LC50/96h 14200 mg/l (*Pimephales promelas*)

Wskazówki ogólne:

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody
 Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

13 Postępowanie z odpadami

Produkt:

Zalecenie:

Doprowadzić urządzenie spalające odpadki.
 Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

Europejski Katalog Odpadów

08 00 00	Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania powłok ochronnych (farb, lakierów, emalii ceramicznych), kitu, klejów, szczeliw i farb drukarskich
08 04 00	Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania klejów oraz szczeliw (w tym środki do impregnacji wodoszczelnej)
08 04 09	Odpadowe kleje i szczeliwa zawierające rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

Opakowania nieoczyszczone:

Zalecenie:

Opakowania skażone promieniotwórczo najlepiej opróżnić. Po odpowiednim oczyszczeniu mogą zostać ponownie wykorzystane.
 Opakowania, których oczyszczenie nie jest możliwe należy usuwać tak jak materiał.

14 Informacje o transporcie

Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):



- Klasa ADR/RID- GGVS/E: 3 (F1) materiały ciekłe zapalne
- Liczba Kemlera: 33
- Numer UN: 1866
- Grupa opakowań: III
- Nalepka: 3
- Nazwa wyrobu: 1866 ŻYWICA, ROZTWÓR
- Ilości ograniczone (LQ): LQ7
- Kategoria transportowa: 3
- Kodów zakazu przewozu przez tunele D/E

Transport morski IMDG/GGVSee:



- Klasa IMDG/GGVSee: 3
- Numer UN: 1866
- Label: 3
- Grupa opakowań: III
- Numer EMS: F-E,S-E
- Zanieczyszczenia morskie: Nie
- Właściwa nazwa techniczna: RESIN SOLUTION

Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:



- Klasa ICAO/IATA: 3

(ciąg dalszy na stronie 6)

Karta charakterystyki

zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2009

Aktualizacja: 22.01.2009

Nazwa handlowa: Curil

(ciąg dalszy od strony 5)

- Numer UN/ID: 1866
- Label 3
- Grupa opakowań: III
- Właściwa nazwa techniczna: RESIN SOLUTION

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- **Oznaczenia według wytycznych EWG:**
Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.

- **Litery w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**



Xi Produkt drażniący
F Produkt wysoce łatwopalny

- **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**
formaldehyd

- **Zestawy R:**

- 11 Produkt wysoce łatwopalny.
- 36 Działa drażniąco na oczy.
- 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

- **Zestawy S:**

- 2 Chronić przed dziećmi.
- 16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.
- 24/25 Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
- 37 Nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- 51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- 56 Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

- **Przepisy poszczególnych krajów:**

Klasa	udział w %
I	< 2,5
NK	25-50

16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- **Oдноśne zwroty R**

- 10 Produkt łatwopalny.
- 11 Produkt wysoce łatwopalny.
- 22 Działa szkodliwie po połknięciu.
- 23/24/25 Działa toksycznie przez drogi oddechowe, w kontakcie ze skórą i po połknięciu.
- 34 Powoduje oparzenia.
- 36 Działa drażniąco na oczy.
- 37/38 Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę.
- 40 Ograniczone dowody działania rakotwórczego.
- 41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
- 43 Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- 66 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.
- 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

- **Wydział sporządzający wykaz danych:** 2SEW

- **Partner dla kontaktów:** Hr. Anhorn

- *** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**